

EUROOPA KOHTU

EUROOPA KOHTU

(viies koda)

(viies koda)

24. veebruari 2005. aasta otsus

24. veebruari 2005. aasta otsus

kohtuasjas C-225/04: Euroopa Ühenduste Komisjon versus
Soome Vabariik ⁽¹⁾

kohtuasjas C-383/04: Euroopa Ühenduste Komisjon versus
Luksemburgi Suurhertsogiriik ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv
2001/106/EÜ — Meretransport — Ettenähtud tähtjaks
ülevõtmata jätmine)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 1999/105/
EÜ — Metsapaljundusmaterjali turustamine — Määratud
tähtaja jooksul üle võtmata jätmine)

(2005/C 106/16)

(2005/C 106/17)

(Kohtumenetluse keel: soome)

(Kohtumenetluse keel: prantsuse)

Kohtuasjas C-225/04: Euroopa Ühenduste Komisjon (K. Simonsson ja M. Huttunen) v. Soome Vabariik (esindaja A. Guimaraes-Purokoski), mille esemeks on EÜ asutamislepingu artikli 226 alusel 1. juunil 2004 esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, tegi Euroopa Kohus (viies koda), koosseisus: koja esimees R. Silva de Lapuerta, kohtunikud G. Arestis (ettekandja) ja J. Klučka; kohtujurist F. G. Jacobs, kohtusekretär R. Grass, 24. veebruaril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Kuna Soome Vabariik jättis ettenähtud tähtjaks vastu võtmata õigus- ja haldusnormid, mis on vajalikud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. detsembri 2001. aasta direktiivi nr 2001/106/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi nr 95/21/EÜ laevaohutust, reostuse vältimist ning elu- ja töötingimusi laevadel käsitlevate rahvusvaheliste standardite rakendamise kohta ühenduse sadamaid kasutatavate ja liikmesriikide jurisdiktsiooni all olevates vetes sõitvate laevade suhtes (sadamariigi kontroll), ülevõtmiseks, on Soome Vabariik rikkunud talle sellest direktiivist tulenevaid kohustusi.

2. Jätta kohtukulud Soome Vabariigi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 262, 23.10.2004.

Kohtuasjas C-383/04: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindaja: A. Bordes) v. Luksemburgi Suurhertsogiriik (esindaja S. Schreiner), mille esemeks on 6. septembril 2004 EÜ artikli 226 alusel esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, tegi Euroopa Kohus (viies koda), koosseisus: koja esimees R. Silva de Lapuerta, kohtunikud R. Shintgen ja G. Arestis (ettekandja); kohtujurist C. Stix-Hackl, kohtusekretär R. Grass, 24. veebruaril 2005 otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Kuna Luksemburgi Suurhertsogiriik ei võtnud määratud tähtaja jooksul vastu vajalikke õigus- ja haldusnorme nõukogu 22. detsembri 1999. aasta direktiivi 1999/105/EÜ metsapaljundusmaterjali turustamise kohta täitmiseks, siis on Luksemburgi Suurhertsogiriik rikkunud sellest direktiivist tulenevaid kohustusi.

2. Jätta kohtukulud Luksemburgi Suurhertsogiriigi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 262, 23.10.2004.